

22. Chapter 7 - Slokam 16

chathur vidha: bhajanthē: ma:m
 jana:h sukruithino:rjuna |
 a:rtho: jijna:sur arttha:rtthi:
 jna:ni: cha bharatharshabha! ||

చతుర్విధా భజంతే మాం జనాః సుకృతినోఽర్జున |
 ఆర్తో జిజ్ఞాసు రర్థార్థి జ్ఞానీ చ భరతర్షభ! ||

తా: అర్జునా! పోయిన ఐశ్వర్యమును పొందగోరువారును, నూతనైశ్వర్యమును ఆశించువారును, శుద్ధాత్మానుభవ రూపమైన కైవల్యము పొందగోరువారును, భగవంతునే ముఖ్యముగా బడయగోరువారును అను ఈ నాలుగు విధములైన పుణ్యాత్ములు భగవంతుని ఉపాసించుదురు. (వీరిలో మొదటి ఇద్దరును పర్యవసానమున ధనమునే కోరువారు గాన ఒకటిగా చేర్చి భక్తులు ముత్తైరగులని శ్రీ భాష్యకారులు సాయించిరి.)

O best among the Bharata:s (Arjuna)! Four kinds of pious men render devotional service unto Me - the distressed, the desirer of wealth, the inquisitive, and he who is searching for knowledge of the Absolute.

The Dew of Essence

విశేషార్థము

Seek Me for your needs - I will give you all that you deserve.

కావలసినవన్ని కోరుకో - తగినవన్ని అందిస్తా.